



2 aprile 2007

Sig. Hans-Gert Pöttering  
Presidente del Parlamento Europeo  
Rue Wiertz 60  
B-1047 BRUSSELS

Egregio Presidente Pöttering:

Oggetto: Raccomandazioni sull'accesso universale ai servizi HIV per immigrati e minoranze etniche nella Regione Europea

Nella lotta contro l'HIV/AIDS, l'Europa sta affrontando un'epidemia in continua espansione. Tra i gruppi più colpiti ci sono gli immigrati e le minoranze etniche: per questo il Forum della Società Civile sull'HIV/AIDS richiama l'attenzione sulla necessità di un accesso universale a prevenzione, trattamento, cure e sostegno per gli immigrati e le minoranze etniche, e Vi chiede di dare priorità a questo problema.

Il Forum della Società Civile sull'HIV/AIDS (HIV/AIDS CSF) è un gruppo di lavoro istituito dalla Commissione Europea per agevolare la partecipazione delle Organizzazioni Non Governative (ONG), comprese quelle che rappresentano le persone sieropositive, alla definizione e all'attuazione delle politiche in materia di HIV/AIDS. Il Forum, composto da circa 30 organizzazioni provenienti da tutta Europa, svolge la funzione di organo consultivo informale per il *Think Tank* (Gruppo di studio) sull'HIV/AIDS ed è coordinato da AIDS Action Europe e European AIDS Treatment Group.

Nel suo ultimo incontro a Brema, tenutosi nel quadro della presidenza tedesca del Consiglio Europeo, il CSF ha nuovamente sottolineato che una risposta efficace all'epidemia da HIV sarà possibile soltanto se è assicurato l'accesso universale a programmi avanzati di prevenzione, trattamento, cura e sostegno a tutti coloro che vivono in Europa (53 paesi). Nell'elaborazione delle strategie, è inoltre necessario prestare un'attenzione particolare e dare priorità agli immigrati, alle minoranze etniche e ad altri gruppi vulnerabili. Per stimolare e sostenere lo sviluppo di tali strategie, il CSF ha adottato delle raccomandazioni sull'accesso universale ai servizi-HIV per gli immigrati e le minoranze etniche nella Regione Europea.

Alla luce di questo, vorremmo chiederLe un incontro per presentarLe personalmente le raccomandazioni adottate dal CSF e per discutere con Lei la questione HIV e migrazione, anche in prospettiva dell'inizio della presidenza portoghese, che ha indicato la migrazione come uno dei suoi temi prioritari.

Restiamo in attesa di Sue notizie.

Cordialmente,



Nikos Dedes  
Copresidente del Forum  
della Società Civile sull'HIV/AIDS



Ton Coenen  
Copresidente del Forum  
della Società Civile sull'HIV/AIDS



2 aprile 2007

Sig. José Manuel Barroso  
Presidente della Commissione Europea  
B-1049 Brussels

Egregio Presidente Barroso:

Oggetto: Raccomandazioni sull'accesso universale ai servizi HIV per immigrati e minoranze etniche nella Regione Europea

Nella lotta contro l'HIV/AIDS, l'Europa sta affrontando un'epidemia in continua espansione. Tra i gruppi più colpiti ci sono gli immigrati e le minoranze etniche: per questo il Forum della Società Civile sull'HIV/AIDS richiama l'attenzione sulla necessità di un accesso universale a prevenzione, trattamento, cure e sostegno per gli immigrati e le minoranze etniche, e Vi chiede di dare priorità a questo problema.

Il Forum della Società Civile sull'HIV/AIDS (HIV/AIDS CSF) è un gruppo di lavoro istituito dalla Commissione Europea per agevolare la partecipazione delle Organizzazioni Non Governative (ONG), comprese quelle che rappresentano le persone sieropositive, alla definizione e all'attuazione delle politiche in materia di HIV/AIDS. Il Forum, composto da circa 30 organizzazioni provenienti da tutta Europa, svolge la funzione di organo consultivo informale per il *Think Tank* (Gruppo di studio) sull'HIV/AIDS ed è coordinato da AIDS Action Europe e European AIDS Treatment Group.

Nel suo ultimo incontro a Brema, tenutosi nel quadro della presidenza tedesca del Consiglio Europeo, il CSF ha nuovamente sottolineato che una risposta efficace all'epidemia da HIV sarà possibile soltanto se è assicurato l'accesso universale a programmi avanzati di prevenzione, trattamento, cura e sostegno a tutti coloro che vivono in Europa (53 paesi). Nell'elaborazione delle strategie, è inoltre necessario prestare un'attenzione particolare e dare priorità agli immigrati, alle minoranze etniche e ad altri gruppi vulnerabili. Per stimolare e sostenere lo sviluppo di tali strategie, il CSF ha adottato delle raccomandazioni sull'accesso universale ai servizi-HIV per gli immigrati e le minoranze etniche nella Regione Europea.

Alla luce di questo, vorremmo chiederLe un incontro per presentarLe personalmente le raccomandazioni adottate dal CSF e per discutere con Lei la questione HIV e migrazione, anche in prospettiva dell'inizio della presidenza portoghese, che ha indicato la migrazione come uno dei suoi temi prioritari.

Restiamo in attesa di Sue notizie.

Cordialmente,



Nikos Dedes  
Co-chair, HIV/AIDS Civil Society Forum  
Society Forum



Ton Coenen  
Co-chair, HIV/AIDS Civil